

9700 Charging & Comm. Cradle

Quick Start Guide

EN DE

Basics

Open Your Box

- ✓ 9700 Charging & Communication Cradle
- ✓ Micro USB Cable
- ✓ Adapter plus power cord
- ✓ Quick Start Guide

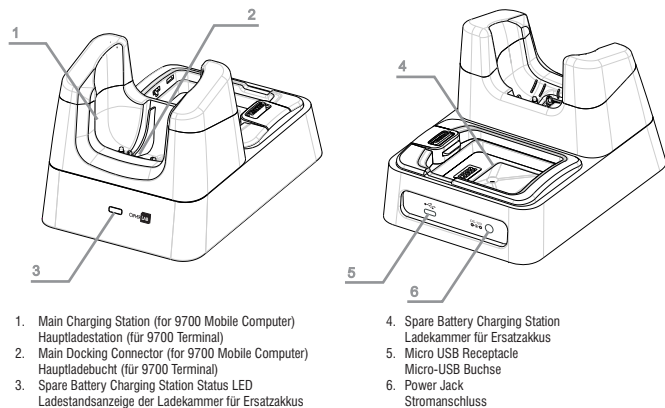
Lieferumfang

- ✓ 9700 Lade- und Kommunikationsstation (Cradle)
- ✓ Micro-USB Kabel
- ✓ Adapter und Netzkabel
- ✓ Kurzanleitung

The 9700 Charging & Communication Cradle allows charging and data transmission of the 9700 Mobile Computer. Aside from a main charging station, the Cradle is equipped with a spare battery chamber, which helps maintain a charged spare battery for your convenient use.

Die Lade- und Kommunikationsstation des 9700 dient zum Laden des Terminals und zur Datenübertragung. Sie verfügt über eine zusätzliche Ladekammer für Ersatzakkus.

Overview



Important Charging Information

Power Supply	Input: AC 100-240V, 50-60Hz; output: 12V/3.3A CipherLab approved
Battery Pack (optional)	3.7V, 3600mAh/3.7V, 5400mAh (Standard/Extended) rechargeable Li-ion CipherLab proprietary
Charging Time	Approx. 4 hours/6 hours (Standard/Extended battery)

Wichtige Information zum Ladevorgang

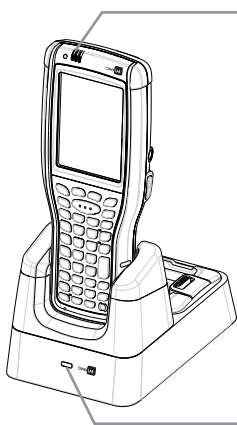
Netzteil	Eingang: 100-240VAC, 50-60Hz; Ausgang: 12VDC, 3.3A CipherLab zugelassen
Akku (optional)	3.7V, 3600mAh/3.7V, 5400mAh (Standard/Extended) Li-Ion Akku CipherLab Standard
Ladezeit	Ca. 4 Stunden/6 Stunden (Standard/Extended Akku)

9700 Lade- und Kommunikationsstation

Quick Start Guide

EN DE

LED Indicators



For charging status of main charging station, please see LED on mobile computer.

Der Ladestatus der Batterie ist an der LED des Terminals zu erkennen.

For charging status of spare battery charging station, please see LED on Cradle.

Der Ladestatus des Ersatzakkus ist an der Status-LED der zusätzlichen Ladekammer abzulesen.

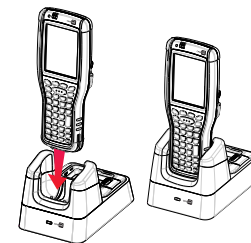
LED Indicator

Green, solid	Charging nearly complete
Orange, solid	Battery charging
Red, solid	Low battery, charging
Red, slow blinking	Battery charging error
Red, fast blinking	Out of charging temperature (0-35°C)
Red, blink once	Adapter plugged in but no battery (For Cradle only)

LED Indicator

grün	Ladevorgang wird abgeschlossen
orange	Ladevorgang findet statt
rot	Akku stark entladen, Ladevorgang beginnt
Rot, langsam blinkend	Fehler beim Ladevorgang
Rot, schnell blinkend	Außerhalb der Ladetemperatur (0-35°C)
Einmaliges rotes Aufleuchten	Netzteil eingesteckt, jedoch kein Akku eingesetzt (nur in der Hauptladestation)

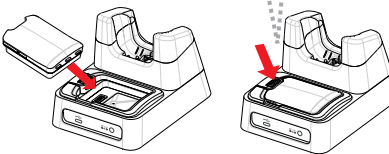
Charging and Communication



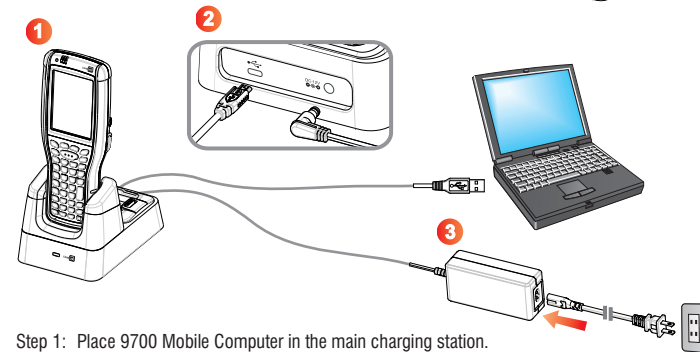
Main charging station:
Place mobile computer onto Cradle.

Hauptladestation:
Terminal in das Cradle einsetzen.

Spare battery charging station:
Insert battery with contact pins facing down and press upper end in.
Zusätzliche Ladekammer:
Akku mit den Kontaktstiften nach unten einstecken und auf das obere Ende drücken.



To remove battery:
Pull the latch to remove the battery
Akku entfernen:
Verriegelungsknopf ziehen, um den Akku entnehmen zu können.



Step 1: Place 9700 Mobile Computer in the main charging station.
Insert battery in the spare battery charging station.
Step 2: Plug in USB connector for data transmission and/or adapter plug for charging.
Step 3: For data transmit, connect USB cable to PC.
For charging, connect power cord to adapter and plug power cord to electrical outlet.
LED on Cradle or Mobile Computer will light up in green, orange or red depending on the battery level at the moment.

Step 1: Das 9700 Terminal in die Hauptladestation stellen.
Akku in die zusätzliche Ladekammer einsetzen.
Step 2: USB-Stecker anschließen für einen Datenaustausch und/oder Netzteil einstecken zum Laden.
Step 3: Zur Datenübertragung noch das USB Kabel an einen PC anschließen.
Zum Laden, das Netzteil mit einem Stromkabel verbinden und in eine Steckdose stecken.
Die LED am Terminal, beziehungsweise an der Ladekammer für den Ersatzakkus, leuchtet grün, orange oder rot auf, entsprechend dem aktuellen Ladestatus.

9700 行動電腦傳輸充電座

快速開始指南

繁體中文 簡體中文

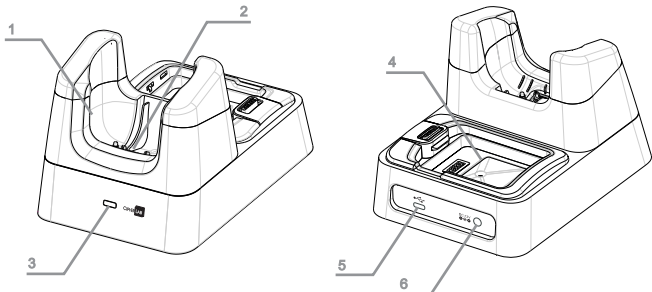
基本操作

- 檢視包裝內容物
- ✓ 9700 傳輸充電座
 - ✓ Micro USB 傳輸線
 - ✓ 電源轉換器附電源線
 - ✓ 快速開始指南

9700 行動電腦傳輸充電座可用於進行 9700 行動電腦的資料傳輸與充電。本裝置除主機傳輸充電槽外，另設有備用電池充電槽，方便隨時備有電量充足的備用電池。

9700 移动数据终端传输充电座可用于进行 9700 移动数据终端的数据传输与充电。本装置除主机传输充电槽外，另设有备用电池充电槽，方便随时备有电量充足的备用电池。

概觀



1. 主機傳輸充電槽 (連接 9700 行動電腦)
主机传输充电槽 (连接 9700 移动数据终端)
2. 主機傳輸連接埠 (連接 9700 行動電腦)
主机传输端口 (连接 9700 移动数据终端)
3. 傳輸充電座充電指示燈
传输充电座充电指示灯
4. 備用電池充電槽
备用电池充电槽
5. Micro USB 連接埠
Micro USB 端口
6. 電源接孔
电源接孔

重要電源資訊

電源轉換器	輸入：AC 100-240V, 50-60Hz；輸出：12V/3.3A CipherLab 專用電源供應器
電池容量 (可選)	3.7V, 3600mAh/3.7V, 5400mAh (標準容量/加大容量) CipherLab 專用充電式鋰電池
充電時間	標準電池約 4 小時，加大電池約 6 小時

重要电源信息

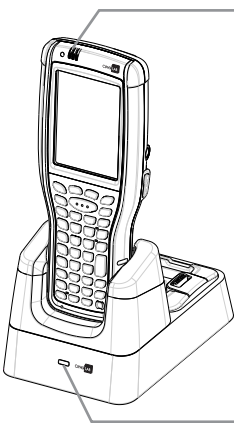
电源转换器	输入：AC 100-240V, 50-60Hz；输出：12V/3.3A CipherLab 专用电源供应器
电池容量 (可选)	3.7V, 3600mAh/3.7V, 5400mAh (标准容量/加大容量) CipherLab 专用充电式锂电池
充电时间	标准电池约 4 小时，大容量电池约 6 小时

9700 移动数据终端传输充电座

快速开始指南

繁體中文 簡體中文

LED 充電指示燈



針對主機傳輸充電槽的充電狀態，請查看行動電腦上的 LED 充電指示燈。

针对主机传输充电槽的充电状态，请查看移动数据终端的 LED 充电指示灯。

針對備用電池充電槽的充電狀態，請查看傳輸充電座上的 LED 充電指示燈。

针对备用电池充电槽的充电状态，请查看传输充电座上的 LED 充电指示灯。

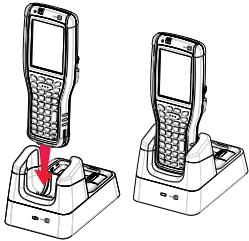
LED 充電指示燈

綠燈恆亮	充電即將完成
橘燈恆亮	電池充電中
紅燈恆亮	低電量，電池充電中
紅燈慢閃	電池充電錯誤
紅燈快閃	低於/超出充電溫度 (0-35°C)
紅燈閃爍 1 次	已連接電源但未裝入電池 (僅針對傳輸充電座)

LED 充电指示灯

绿灯恒亮	充电即将完成
橘灯恒亮	电池充电中
红灯恒亮	低电量，电池充电中
红灯慢闪	电池充电错误
红灯快闪	低于/超出充电温度 (0-35°C)
红灯闪烁 1 次	已连接电源但未装入电池 (仅针对传输充电座)

充電及資料傳輸



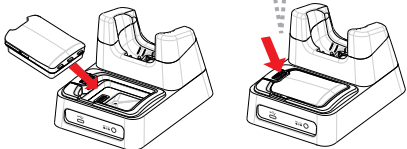
主機傳輸充電槽：
將主機安插於傳輸充電槽中
主机传输充电槽：
将主机安插于传输充电槽中

備用電池充電槽：
將電池置入後再輕壓上緣卡入
备用电池充电槽：
将电池置入后再轻压上缘卡入

注意：
為維持連接pin的壽命，插拔主機時，請以相同的速率緩慢垂直上下移動。

注意：
為維持連接pin的壽命，插拔主機時，請以相同的速率緩慢垂直上下移動。

若要取出電池：
扳動扣門即可釋放電池
若要取出電池：
扳動扣門即可拿出電池



- Step 1：將 9700 行動電腦置入主機傳輸充電槽。
將電池置入備用電池充電槽。
- Step 2：插上 USB 傳輸線及/或電源轉換器接頭。
- Step 3：如需進行資料傳輸，將 USB 傳輸線連接至 PC。
如需充電，以電源線連接電源轉換器和插座。
傳輸充電座或行動電腦上的 LED 指示燈將依據當下的電池電量，亮起綠燈、橘燈或紅燈。

- Step 1：將 9700 移动数据终端置入主机传输充电槽。
将电池置入备用电池充电槽。
- Step 2：插上 USB 传输线及/或电源转换器接头。
- Step 3：如需进行数据传输，将 USB 传输线连接至 PC。
如需充电，以电源线连接电源转换器和插座。
传输充电座或移动数据终端上的 LED 指示灯将依据当下的电池电量，亮起绿灯、橘灯或红灯。